

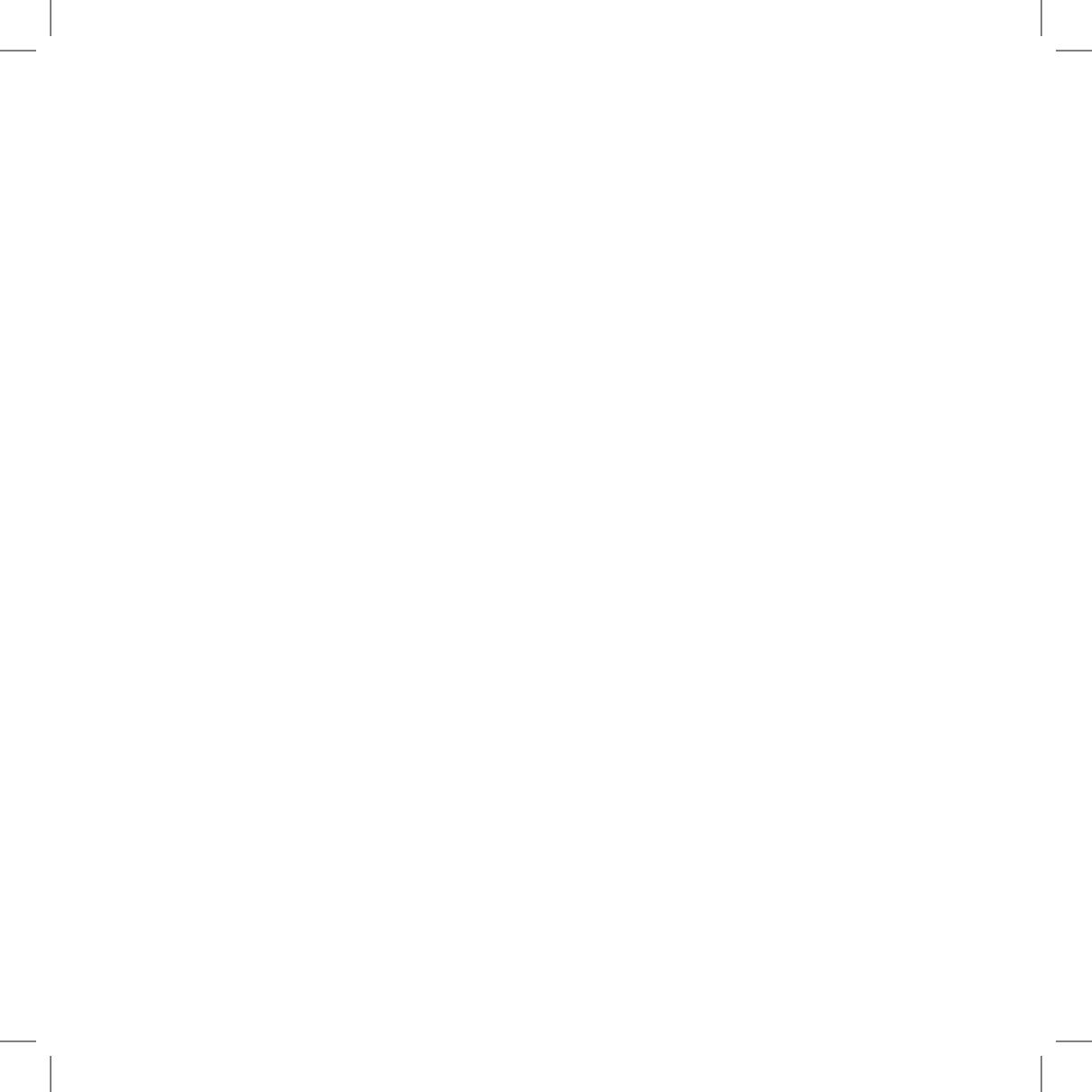


HUGO W. WIRZ



INES DIARTE

LUZ Y SOMBRA



«The things that you do should be the things that you love, and the things that you love should be the things that you do»

Ray Bradbury

Ceux métaphores convergentes qui partent d' une quête.

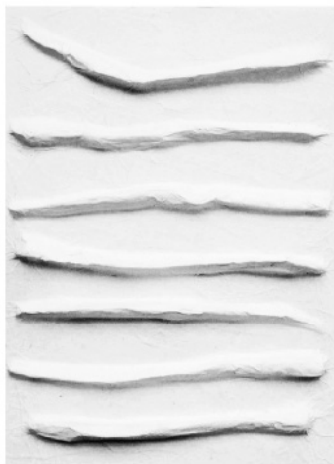
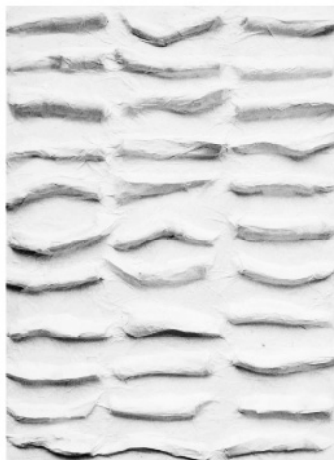
Hugo W. Wirz a cessé depuis longtemps d'être l'homme de Brugg. Originaire d'une terre sur laquelle l'année se divise à peine en saisons, il est parti à l'aventure chercher la lumière, habitant des territoires où le soleil est de plomb. Au cours de son voyage, son œuvre a peu à peu perdu les attributs du visible pour se concentrer en une essence, atteindre la dimension symbolique, et devenir un langage propre. Il a joué avec l'organique et la nature pour en célébrer les feux. Désormais, il se dirige à pas de géant vers l'invisible, vers ce que nous avons connu avant même de voir le jour.

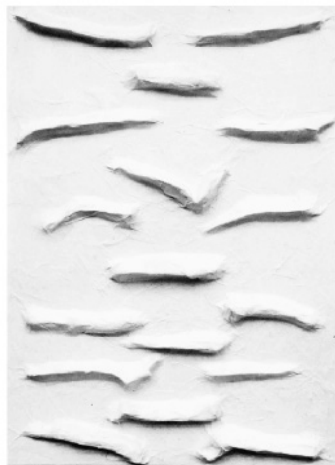
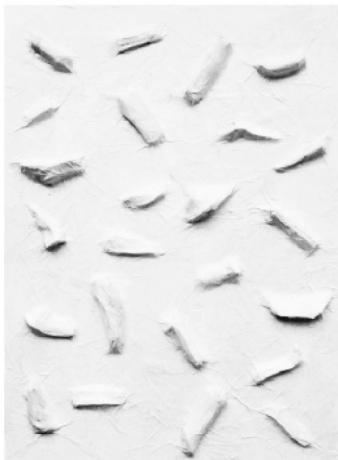
Inés Diarte s'est écartée de Paris et d'une vie plongée dans la lumière, à la recherche d'une bouffée d'air. Et d'un espace qui puisse accueillir l'ombre. Sur son chemin, elle a rencontré des formes et des matériaux. Elle a rencontré des reflets, des scintillements, qui, dans l'obscurité, l'ont fascinée. Elle a construit les cartes de territoires fondées sur une dimension organique, cartes dessinées par la vie, à la confluence du très grand et du minimal, et elle a mis en relief la dualité de la brillance et de l'ombre. Dans son dictionnaire des formes, surgissant du noir, la symbolique du langage se veut apôtre de la réalité.

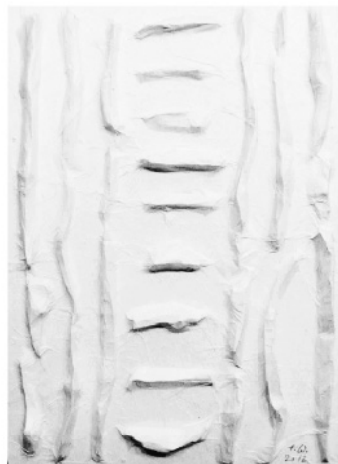
Inés et Hugo se sont arrêtés sur la péninsule, et se sont rencontrés à Madrid en 2007.

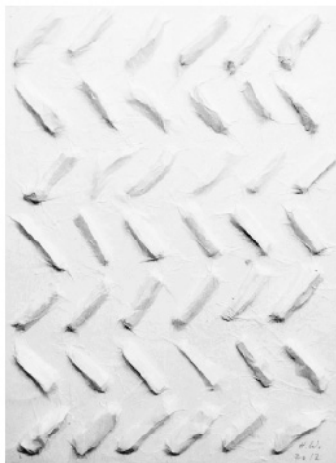
Madrid, Juillet 2012

Carlinhos Q.



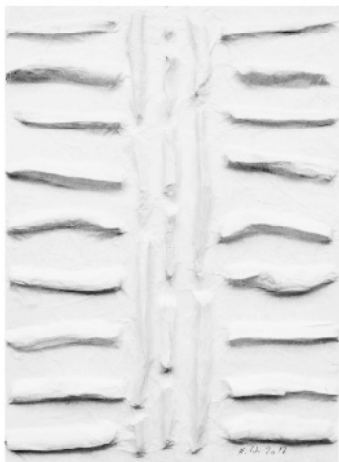
















Les vagues volent

On a donné des ailes aux vagues.

Elles volent!

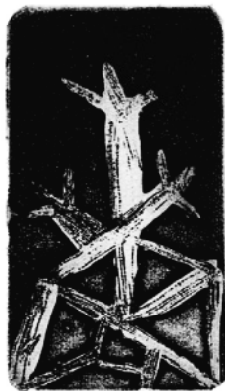
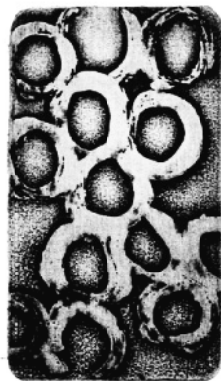
Comme des grues,

En formation,

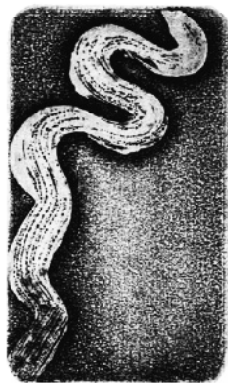
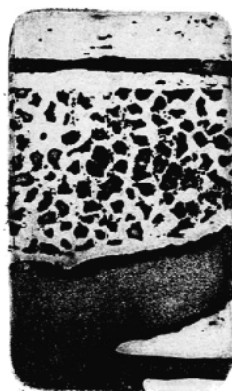
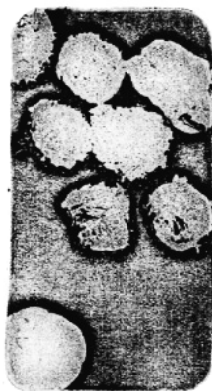
En quête

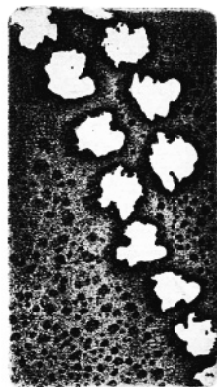
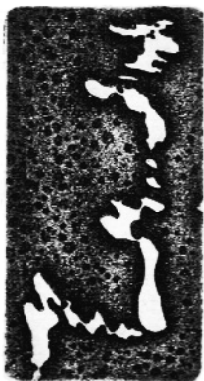
De leur chemin nomade



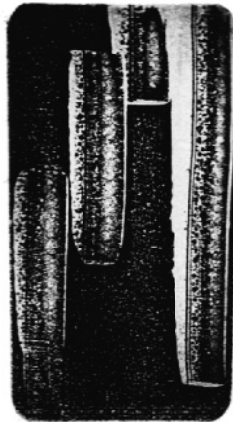
















Hugo W. Wirz

Né en 1948 à Brugg, Suisse. Travaille avec les artistes Otto Kälin, Albert Siegenthahler, Ilse Weber, Eva Wipf et Gillian White, dans différents ateliers d'architecture. Depuis 1996, il vit à Madrid en tant que peintre et sculpteur. Expositions en Espagne, Portugal, Italie et Suisse.

Ines Diarte

Née en 1968 à Paris. Vit et travaille entre la France et l'Espagne. Sculpteur et graveur. Créatrice des trophées JCeaux qu'elle produit depuis 2004 en Espagne. Premier Prix de la Biennale Art 9 en 2011 à Saint Briac sur Mer. Développe des techniques de morsures à l'acide sur métal.

Exposition

Luz y Sombra

Jardin Atelier Monik Rabasté

Catalogue

Design Graphique

Hugo W. Wirz et Ines Diarte

Impression

Campillo Nevado S.A., Madrid

ISBN 978-84-695-3934-7